



市の人口(推計)

	(63.9.1)	(前年同月比)
人口総数	535,461人	(+2,190人)
男	252,877人	(+ 552人)
女	282,584人	(+1,638人)
世帯数	195,198世帯	(+2,282世帯)

市長選挙と市議会議員補欠選挙の投票日は11月27日(日)

立候補予定者説明会——10月20日(木)

エネルギーの摂取・消費についての学習



生き生き健康講座



お互いの血圧を測定できるようになった

健康づくり

主役はあなた

健康であることは、だれもの願いであり、趣味や生きがいなどを含め、心身両面の健康づくりは、長い人生を充実して生き生きと過ごしていくために、最も大切なことです。

本市は、市民の皆さんが、積極的に健康づくりや社会活動に取り組みよう、その環境づくりや指導者の育成、情報の提供など幅広い施策を推進しています。

高齢化社会が進むにつれて、今後も、人口に対する有病者の占める割合が増加していくことが予測されます。わたしたち一人ひとりが「自分の健康は自分で守り高める」という自覚と責任をもって、自発的に健康づくりに取り組みましょう。

今月は、谷山保健センターの「生き生き健康講座」を紹介します。

生活習慣の改善を

日常生活の中で体を動かすことが少なくなってきた現代は、また、飽食の時代ともいわれ、カロリーの取り過ぎや栄養のアンバランスなどが問題となってきました。そして、運動不足による体力の低下や栄養のアンバランスは、ストレスとともに、肥満を増加させ、心臓病、糖尿病、高血圧などの成人病を誘発する大きな要因になっています。従って健康づくりに、日常生活の悪い習慣(過食、運動不足、ストレスなど)の改善、特に運動による体力増進の果たす役割が大きいのです。

正しい運動と食生活のあり方を指導

市谷山保健センターでは、昨年四月から、市民の健康づくりのために正しい運動と食生活のあり方を実践的に指導する「生き生き健康講座」を開設しており、好評です。この講座では、医師による個別の運動処方、栄養士による栄養指導、保健婦による生活指導、運動指導員による体操などそれぞれの専門家による科学的な指導が、きめ細かに行われています。

講座があるのは、毎月第一と第三の木曜日。先月、講座の様子をちょっとのぞいてみました。医師の診察・運動処方、そして個人指導の後、指導室に集まった受講者たちは、なかなか雰囲気はな、血圧測定や、消費エネルギーについての学習に、真剣に取り組んでいました。そしてその後健康増進室で、約一時間健康体操に汗を流しました。

受講者の一人、上之園紀代子さん(上福元町)は、「自分の体調の目安として、血圧や脈拍数、自分にあった運動量など知っておくといいですね。講座で学習したことが、家族の健康管理にも役立っています」と話してくれました。



健康体操—自分に合った運動量を実際に体を動かして知る

市長随想

例年行っている敬老訪問は、今年も市の幹部職員が、八十八歳以上の長寿者約千八百人を訪問させていただきました。

私も二世帯の長寿者を訪問しました。

まず、九十一歳と八十八歳の姉妹宅をお訪ねしました。すこぶるお元気で、お互いに助け合って生活しておられるたいへん仲のよいお二人とお見受けしました。また、手芸など共通の趣味を生きがいにしておられ、老後を心豊かに過ごすことの美しさを教えられました。

次は、百二歳のおばあさんのお宅でした。御高齢を気遣いながらお祝いを申し上げますと、逆に「元気でキバイやったもんせ」と私の方が激励を受けてびっくりさせられました。ご本人の明るさもさることながら、心からお年寄りを大切にしておられる温かいご家庭の雰囲気はほのぼのと感じられました。

家族はもとより、周りの人々がやさしく、温かく見守ってあげることによって、お年寄りの方々が「長生きしてよかったなあ」と喜んでいただける社会にしたいものです。

ふれあいの街角



鴨池緑地公園で

いつまでもお元気で

赤崎 義則

第38回 おはら祭 11月2・3日

南九州の秋を彩る一大イベント



おはら節やはんや節の軽快なリズムにのって

おはら祭は、昭和二十四年に市制施行六十周年を記念して始められ、今年で三十八回目を迎えます。南九州最大の祭りとして、今年も十一月二日と三日の両日二百四十三連、約二万二千五百人も皆さんの「おはら節」「はんや節」の軽快なリズムにのって、にぎやかに楽しい踊りの一大絵巻を繰り広げます。

今年市電センターポール事業の完成により、新装なった明るく広い電車通りを舞台にして、一段とにぎやかな祭りが期待されます。また、九州各地のミスや芸能団の参加、歩行者天国での多様な催しが予定され、観光色豊かな祭りとなりそうです。

夜祭りの踊りゾーンと時間を延長

11月2日

(17時～21時)

今年の夜祭りは、関係機関などの協力を得て、時間を一時間延長し、また、踊りゾーンを高見馬場―いづろまでの電車通り

およそ七百四十メートルに延長しました。市電センターポール事業の完成により新装なった広い会場では、花電車や商店街の照明が彩りを添え、夜祭りが華やかな雰囲気の中で繰り広げられます。

午後五時四十分からの音楽パレードを皮切りに、午後六時三十分からは天文館を中心とした踊りゾーンで、リズムにのった総踊りが開始されます。にぎやかな踊りの合い間には花火があ

11月3日

(9時30分～17時30分)

がり、夜祭りの雰囲気が高めます。また、県文化センターでは夜祭りと並行して「おはら祭の夕べ」が開催され、新しい「ミス鹿児島」が選出されます。

今年も昨年と同じ高見馬場といづろ、朝日通りと東本願寺を結ぶT字型の踊りゾーン約千八十メートルの目抜き通りを舞台に、約二万人が午前の部(十時二十分～十二時三十分)と午後の部(十三時五十分～十六時)に分かれて華やかに総踊りを繰り広げます。

午前と午後の総踊りの間には吹奏楽隊などの音楽パレードと同時に、二日選ばれた「ミス鹿児島」や九州各地のミスを紹介

し、祭りを盛り上げます。また、総踊りの終わった後は踊りゾーンを歩行者天国として開放し、四カ所のステージで、歌謡ショーやバラエティショーなどの催し物が行われます。

一方、祭りと並行して東本願寺前(百七十歳)の歩行者天国では、午前九時三十分から午後五時三十分まで「わくわくふるさと広場」を設置し、いろいろな催し物が行われます。

この歩行者天国で郷土芸能の発表や特産品などの展示即売をご希望の方はおはら祭振興会へ

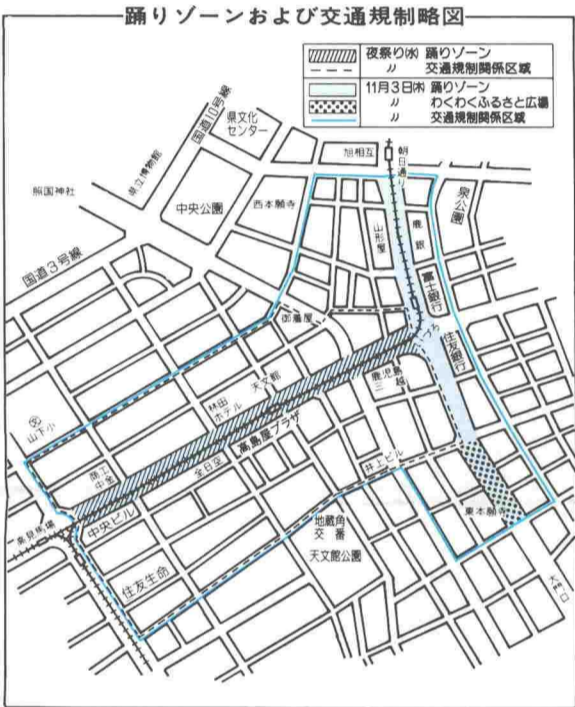
交通規制

左図のとおり、二日(水)は午後五時から午後九時まで、三日(木)は午前九時三十分から午後五時三十分まで、踊りゾーンなど関連道路について交通規制が行われます。

電車やバス

二日は、いづろから高見馬場間(電車通り)を運行しているバスは午後五時から午後九時まで運行。三日は朝日通りから高見馬場、大門口間を運行しているバスは、午前九時三十分から午後五時三十分まで運行します。

電車は、二日、三日ともそれぞれの規制時間帯に、高見馬場と谷山、西駅を結ぶ各線、並び



自分の健康は自分でつくり

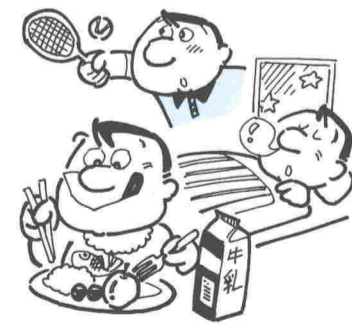
医療費の節約に努めましょう

わたしたちにとって、健康は掛け替えのない財産です。この大切な健康を守るために日常生活に運動、栄養、休養の三要素をバランスよく取り入れましょう。

味(減塩)で、腹八分目に、ゆっくり楽しく食べましょう。

現代社会では、様々なストレスが蓄積します。このストレスをどう解消するかが、健康づくりに重要で、健康に役立つ休養のとり方を工夫しましょう。

【問い合わせ】市国民健康保険課(24-1111)



●バランスのとれた栄養

栄養のバランスのとれた食生活は、病気に負けない丈夫な体をつくれます。健康を維持し長生きするために、いつも食べる食物をもう一度見直しましょう。

一日三十食品を目標に三度の食事をきちんと取り、うす

踊り振付け講習会

【日時】十月三日(月)、七日(金)、十四日(金)。十四時～十六時

【会場】南日本新聞社ホール
【問い合わせ】おはら祭振興会(24-1111)

おはら祭写真コンテスト

今年のおはら祭を記念し、明るくさわやかな作品を募集します。

【課題】今年のおはら祭を写したものに限り、▽一般部門：カラープリント四つ切り▽ヤング部門(高校生以下)：キャビネ以上四つ切りまで
【応募方法】所定の応募票により、〒892、市内易居町一

谷山ふるさと祭

おはら祭の地域祭として今年で第九回目を迎えます。

前夜祭では、演奏会、日本舞踊など、本祭では音楽パレード、総踊り、各校区対抗駅伝大会が開催されます。

【日時・会場】▽前夜祭：十月二十二日(土)午後六時三十分～午後八時三十分、谷山市民会館ホール
▽本祭：十月二十三日(日)午前十時三十分～午後四時

谷山電停前～下松崎交差点の国道と春日通り(約二キロ)
【問い合わせ】谷山ふるさと祭振興会(24-3576)

第7回 鹿児島市婦人大会

テーマ 『ふるさとに学び ふるさとに生きる』
▷日時 11月1日(火) 13時～16時20分
▷会場 市民文化ホール
▷対象 市婦団連会員、社会学級生、一般市民
▷内容
・意見発表 婦人代表8人
・講演 仁枝良三氏(県教育委員会同和教育課長)
演題 『ふるさとを活ける』
問い合わせ 市婦人青少年課 ☎271971



10月18日は『統計の日』

「統計の日」は、我が国で初の近代的生产統計調査「府県物産表」が行われた日に由来し、昭和48年に定められました。

現在では、皆様のご協力によりさまざまな統計調査が実施され、これらの結果は、国や地方自治体、民間の企業、そして地域の住民の方々に広く利用されています。今後とも、統計調査へのご協力をお願いします。

問い合わせ 市企画調整課 ☎241111

漁業センサスにご協力を

農林水産省では、11月1日現在で第8次漁業センサスを実施します。この調査は、『漁業に関する国勢調査』ともいべきもので、わが国の漁業の実態を明らかにし、今後の水産行政に役立てる調査です。

漁業関係に従事されているお宅に調査員がお伺いしますので、ご協力をお願いします。

北部斎場(仮称)の完成間近

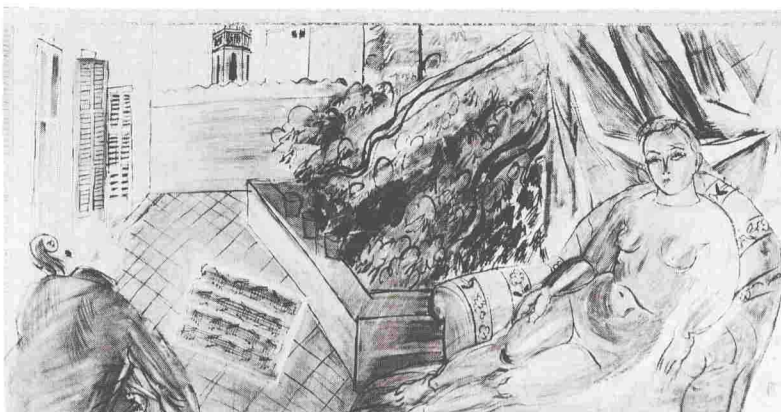
11月1日 供用開始の予定



小山田町に完成間近の北部斎場(仮称)



唐湊火葬場に代わる施設として、小山田町に新しく建設を進めていた北部斎場(仮称)が今月完成します。供用開始は、十一月一日からの予定です。詳しくは本紙十一月号でお知らせします。
【問い合わせ】市環境衛生課(241111)



市立美術館 秋の特別展

デュファイ展

色彩と線のシンフォニー

鹿兒島初公開の作品群は親しみやすい南国情緒あふれる風景画や音楽をモチーフにした、明るく楽しい内容で、デュファイ芸術の真髄に触れるまたとない機会となるでしょう。
本展は、南フランスのニース美術館、パリ市近代美術館などの所蔵品を中心に油彩画、水彩、素描、タピストリー、日本初公開のテキスタイル・デザインなど約百点を展示します。

デュファイ展

関連イベント

★デュファイ展開催記念児童画展「音楽をかこう展」
▼期間 十月十日～十一月
カルダス・デ・モンバイの中庭の裸婦

美術館日曜講座

「日本画の表現と墨彩画」実技
◇日時 十月三十日 十時～十六時
◇場所 市立美術館アトリエ
◇講師 関好明氏
◇問い合わせ 市立美術館(243400)



10月9日～11月3日

同	和	問	題
を	考	え	る

95

学校における同和教育は、児童生徒の成長・発達に即して、自他の人格・人権を認め合い、人間を大事にする心を育て、協力し合ってお互いを高め合う民主的な人権の基礎を培うことにあります。また、同和教育の中心課題は、人権尊重の精神を育て、偏見や差別をなくしていくことにあります。

同和教育の視点を明確に

各学校では、同和教育の全体計画を立てて、同和教育の基本構造を明らかにして、すべての教育活動を通して進め

その第一は、同和教育に対する正しい認識と理解を深め、国民的課題を自覚し、同和教育の解決を自らの課題とすることです。第二は、すべての教育活動の中で、児童生徒の真の姿を理解するとともに、人権尊重の教育を進められているかを反省しながら指導することです。第三は、研究会、講座などに積極的に参加し、父母の願いに耳を傾け、期待にこたえられるように心掛けることです。同和教育は、その視点を明らかにし、児童生徒の変容を期して、推進されています。

【問い合わせ】市教育委員会指導課(271941)

みんなでつくるふるさと文化

第36回

市民文化祭

文化講演会

市内の文化団体の皆さんが、日ごろの活動の成果を発表する「市民文化祭」。

今年も、ふるさと芸能祭や公民館音楽祭など多彩な催しがいっぱいです。芸術の秋を心ゆくまでお楽しみください。

○日時 十二月二日(金)、十八時三十分開演
○会場 市中央公民館ホール
○講師 椎名誠(作家)
○入場料 無料
○問い合わせ 市社会教育課(271961)
※以上のほか、左表のとおり開催があります。

第36回 市民文化祭日程

行事名	期日	時刻	会場	入場料
第37回鹿兒島謡曲連合大会	% (月)	10:00~16:00	山形屋文化ホール	無料
第12回鹿兒島合同写真展	% (月) ~ % (日)	9:00~17:00	県文化センター地下展示室	〃
秋の各流いけばな展	% (月) ~ % (日)	10:00~18:00	山形屋2号館6階	〃
茶会	% (日)	10:00~15:00	南洲寺	1,000円
ジュニアバレエフェスティバル	% (日)	13:00~17:00	谷山市民会館	600円
邦楽演奏会	% (日)	12:00~17:00	〃	300円
第57回南日本短歌大会	〃	11:00~17:00	南日本新聞社6階大ホール	500円
第66回南日本薩摩狂句大会	〃	10:00~16:00	わたなべレストセンター	無料
煎茶大会	% (日)	10:00~15:00	市民文化ホール	1,000円
薩摩琵琶演奏大会	〃	13:00~17:00	鹿兒島市医師会館	無料
鹿兒島オペラ協会研究生演奏会	〃	15:00~16:30	山形屋文化ホール	一般 500円 大学生以下 300円
詩吟剣舞道大会	% (日)	9:00~17:00	谷山市民会館	無料
人形劇フェスティバル	〃	13:00~16:00	黎明館	〃
第52回南日本俳句大会	〃	11:00~17:00	鹿兒島県消防会館	投句料 1,000円

各種相談

対象は鹿兒島市民
相談は無料です

市民生活課 241111
●法律相談(サラ金相談を含む)……毎週火・金曜日と第2・第4月曜日、13時~16時(12時受け付け抽選、定員10人)
※%は休み
●花と緑の相談 % 13時~16時
●税務相談 % 13時~16時
●登記相談 % 13時~16時
●年金相談 % 13時~16時
●建築相談 % 13時~16時
●人権相談 % 13時~16時

●一般相談(日常生活の困りごと相談)……毎日9時~16時(土曜日午後と休日は除く)
※谷山・伊敷支所でも実施
谷山支所相談係 292111
●税務相談 % 10時~16時
●登記相談 % 13時~16時
●法律相談 % 13時~16時(12時受け付け抽選、定員10人)
伊敷支所 292111
●人権相談 % 13時~16時

ごみ減量にご協力を

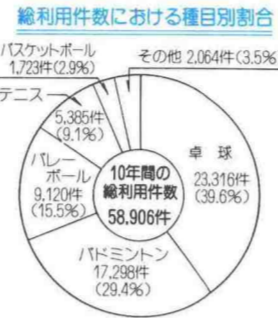
最近、一般家庭から出るごみの量が増えています。家庭から出る台所ごみ以外の掃除ごみなど燃やせるごみは、できるだけ自己処理するか週の後半の収集日に出してください。また、ダンボール・古新聞など再利用できる資源ごみは、町内会・PTAなどを通じて、廃品回収などに出してください。

～掃除ごみなどの出し方～
○燃やせるものと燃やせないものを分別する。
○燃やせるものは、週の後半の収集日に出す。
○草や木の枝などは、袋に入れるか短く切って(30cm~40cmぐらい)束ねて出す。
※台所ごみは、水切りを十分し丈夫な袋に入れて出す。
問い合わせ 市清掃事務所 ☎0201



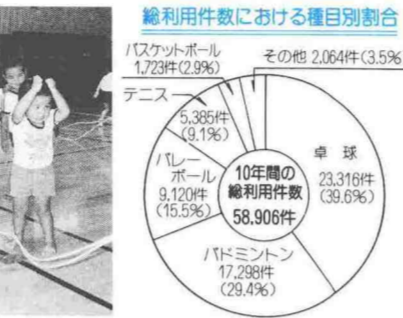
活動の場としてさらに飛躍を!

10周年を迎えた市民体育館



また、市民体育館では開館以来、競技大会などの行事は原則として、土・日曜と祝日だけしか行わないという方針で、常に市民の身近な日常活動の場となるよう心掛けています。

市民が率先して行うスポーツ活動、レクリエーション、健康体操などは市民体育館が指している活動の一つです。実際、ここで健康体操をしている青山ミヨ子さん(下福元町)に、活動の様子を伺っています。



青山 ミヨ子さん

「市民体育館は、本館・補助館・庭球場を備えています。本館は、バレーコートで八面、バドミントンコートで三面、テニスコートで二面あり、いろいろなスポーツが楽しめます。

毎週火曜日、夜、バドミントンで汗を流している源五郎丸俊輔さん(上福元町)たちは、どんな活動をしているのでしょうか?

「スマッシュクラブ」というのですが、技術向上より体力づくり、仲間づくりを目指したチームです。

主婦、OL、会社員など、さまざまな人たちが所属していますから、知らなかった人たちと付き合え、違った体験ができるんです。

最近では、スポーツ、レクリエーションが広く普及し、市民の生活の中に定着してきていると思います。

十周年を機に、一層温かみのある運営に心がけ、親しみのある利用しやすい体育館として、市民皆さんの生涯スポーツのお手伝いをしていきます。

今後とも多くの方々のご利用をお願いします。

「いろいろなスポーツ」が楽しめる場

市民体育館では、毎年「スポーツ教室」と「生き生き健康スポーツデー」を主催しています。

スポーツ教室は、幼児から高齢者まで参加でき、内容は幼児と母親の遊び、バレーボール、バドミントンなど。

生き生き健康スポーツデーは、幼児と母親、婦人、高齢者が対象で、体操やダンス、レクリエーションなどの軽スポーツが楽しめます。

「親しみやすい」体育館を目指します

職場を越えたこのクラブは「情報交換の場」とも言いましょうか。

毎週、市民体育館に集まっているみなさん、楽しんでいませんか?

【主催事業は 幼児から高齢者まで】

【主権事業は 幼児から高齢者まで】

花と緑のアドバイザー

秋晴れの良い天気が続く、ハゲイトウやマリゴールなど秋咲き草花の色が、一際美しい季節です。また秋の木も開かれる時期です。庭では秋植え球根の植え込み、秋まき草花の移植、秋の盆栽の植え替え、庭木の剪定と植え込み、サツキなど花物の今年最後の施肥など多忙な季節です。

●フリージアの鉢栽培

- ・花芽は日光の当たる風通しのよい所に置く
- ・2週間ほど1回液肥の600倍液を与え、風通しのよい状態で25℃以上には上げない
- ・霜が降りるまでは外に置く

【花芽分化は10度前後の低温】
【開花促進は15~20度の温度】

●チューリップの鉢栽培

- ・かん水は暖かい日の午前中に十分にやる
- ・1月下旬ごろから室内の暖かい日当たりのよい所に置く
- ・肥料は液肥を月に1回

【花芽分化は20~30℃】
【冬は高温乾燥で休眠】
【春(12~15℃)に30日間休眠が破れる】
【冬は寒根、発芽する】

●バラ大苗の植え込み(鉢植え)

【植え込み時期】10月下旬~12月

- ・大・中輪咲き/蕾の多い品種
- ・根の長さ10cm以上
- ・根の太さ1cm以上
- ・根の太さ1cm以上
- ・根の太さ1cm以上

用土は
赤玉土(赤玉土)5-6、腐葉土3-4、川砂土(赤玉土)1-2の割合に骨粉50g、腐葉土1kgを全体に混合したもの

●「ラブブ寿会」の皆さん。作業後は、お茶を飲んだり、カラオケで花が咲く。

「これからは、四季折々の花をつくるのが目標」と南甚蔵さん(会長)は意欲満ちた。

●「花と緑の相談員」瀬戸正徳

玉里団地西第二町内会公民館の周りで、花、ツツジ、アジサイなどの花を緑づくりに励んでいる「玉里団地老人タ

サザンピア21

インフォメーション

「ワールドグルメ・パザールゾーン」と「郷土グルメ・パザールゾーン」は、良質な食品や飲み物や飲食サービスを提供し、入場者に楽しい思い出のひとときを過ごしていただくためのゾーンです。

【募集店舗】

最近、スポーツやレクリエーションをいろいろな形でやっている人が増えています。スポーツやレクリエーションなどの活動をするには、健康を維持したり、体力づくり、さらには仲間づくりにもつながります。でも、体を動かすというときに構えてしまいがち、結局何もしないで過ごしている人も多いのではないのでしょうか。皆さんは、いかがですか?

今回は、市民のスポーツ活動のニーズにこたえる拠点として親しまれ、十周年を迎えた市民体育館をご紹介します。

第2期前売入場券好評発売中!

……即内会などを通じても購入できます

①昭和三十四年四月二日から昭和三十五年四月一日までに生まれた女性

②会場まで通勤可能な所に住んでいる一人、または昭和六十四年一月三十一日までに通勤可能な所に住み込みの一人

【募集人員】約七十人

【受付期間】昭和六十三年九月十六日(日)まで、ただし、申し込み状況によっては、途中で締め切ることがあります。

【応募資格】

④物品売店：十八店

【営業参加料】

一平方メートル三万五千円から六万円まで。

【募集締め切り】十月二十日(日)まで、ただし、申し込み状況によっては、途中で締め切ることがあります。

【応募資格】

【募集資格】

【応募資格】

【募集資格】

サザンピアレディー

募集

会場運営にあたるコンパニオン「サザンピアレディー」を募集します。

出会いを大切に、そして笑顔の似合う人、一緒にたくさん笑える人、一緒にいられる人、皆さんの思いを大切にしませんか。

【応募資格】

【募集資格】

【募集資格】

【募集資格】

勤労婦人センター

後期教養講座

十月十五日(土) 必着

【申し込み方法】

【申し込み方法】

【申し込み方法】

【申し込み方法】

市民文化ホール催し物案内

(10%~11% 水曜日は休館)

日	催し物	開演時刻	入場方法	問い合わせ先
10月	日本民謡協会九州連合大会	10:00	1,000円	25-4439
10月	演劇「ゴジラ」※11日も開催	19:00	900円	22-1493
14日	山下和仁&ギタートリオコンサート	19:00	S席1,500円 A席1,000円	57-8111
17日	国際証券鹿児島支店開店記念講演会	13:30	無料	25-5902
23日	小原流特別講習会 —鹿児島は燃えているか—	13:00	1,500円	47-4592
28日	第6回ミュージックコンサート	10:00 14:00	無料	27-1941
28日	第14回鹿児島純心女子高等学校音楽部定期演奏会	18:30	無料	54-4121
29日	明石家さんまコンサート	18:30	全指定 3,500円	26-3465
30日	鹿児島子ども劇場協議会 高学年合同例会「パルエ」コッペリア	14:30 18:30	会費1,000円 入会金100円	59-2456
30日	フランスス・カナロ生誕百年 タンゴ・フェスティバル	18:00	S席4,800円 A席3,800円	26-3465
11月	金剛山歌劇団公演	18:00	大人3,000円 高校生2,000円 小学生1,000円	24-0695
4日	かすみ草 歌曲とオペラアリアの夕べ	19:00	500円	20-3801
6日	ベスト・オブ・ブロードウェイ	18:30	指定席3,000円 自由席2,500円	24-0434
7日	北園のみ子プロパノリサイタル	19:00	一般2,000円 学生1,000円	61-5747
7日	チャグ&飛鳥コンサート	18:30	会費S席3,500円 A席3,200円 入会金300円	23-8426

●主催者の都合により、開演時刻・入場方法などが変更になることがあります。
●催し物についての詳しいことは、上表の問い合わせ先へお尋ねください。

健康志向の歩むときの効用

高まりの中心...

わたしたちの周りには、健康がらみの食品や器具、施設などがはびこっています。健康にプラスになることを期待して、健康食品や器具を利用したのに、かえって健康を損ねてしまったという人も多々あります。

わたしたちが健康な生活を続けていくためには、毎日の生活・健康に対する細かな心遣いと実行が必要です。運動不足を感じながら「忙しい、時間がない」と言っている、実際には何もしていない人が多いのです。

あなたは、普段の生活でどのくらい歩いていますか? 健康維持のための最少運動必要量として、一日三千歩が目安といわれています。これは普通の体格の大人の場合で、相当の急ぎ

歩くときは

歩くとときは

歩くとときは

歩くとときは

歩くとときは

第14回看学祭 10月22日・23日

日時 10月22日(土) 9時
10月23日(日) 9時30分

場所 市立病院学術講堂

場所 市立高等看護学校(市立病院内)

催し 看護の実演(尿検査、血圧)、パザール外観、ライブ、歌謡、発表、演劇、ギター「家庭でできる救急看護」

問い合わせ 市立高等看護学校看学祭実行委員会 ☎25938

歩むときの効用

健康志向の歩むときの効用

健康志向の歩むときの効用

健康志向の歩むときの効用

健康志向の歩むときの効用

歩むときは

歩むときは

歩むときは

歩むときは

歩むときは

ミス鹿児島募集

募集

募集

募集

募集

午前の部

講座名	内容	曜日	回数	期	開演	定員
やさしいワープロ	基本操作と簡単な文書作成	火	10	11/8~1/24	15	
きもの着付	婦人の着付(名古屋帯まで)	火	12	11/8~2/7	35	
やさしい中国語	基本的な発音・会話	水	12	11/9~2/22	35	
卓球教室	基本練習とゲーム	水	10	11/9~2/8	20	
茶道(表千家)	お点前と作法	木	12	11/10~2/16	35	
健康体操	リズムに乗って楽しく体操	木	12	11/10~2/9	40	
家庭料理	バラエティーに富んだ料理	金	7	11/11~2/10	36	
版画教室	基本技法と年賀状作り	金	7	11/11~2/23	35	
古典文学	百人一首を読もう	火	12	11/8~2/7	35	
ワープロ入門	基本操作と簡単な文書作成	火	10	11/8~1/24	15	
バドミントン入門	基本練習とゲーム	火	10	11/8~1/24	20	
アートフラワー	紙や布による造花	水	12	11/9~2/22	35	
生け花入門(小原流)	花の見方と生け花の基本	水	12	11/9~2/22	35	
かな書道入門	いろは単体の基礎から	木	12	11/10~2/9	35	
パソコン入門	基本操作とプログラム作成	木	15	11/10~3/2	15	
英会話入門	発音から日常会話まで	木	12	11/10~2/9	35	
料理入門	和・洋・中華料理	金	12	11/11~2/10	36	
簿記会計入門	商業簿記4~3級	金	15	11/11~3/3	35	
着付け入門	婦人の着付(名古屋帯まで)	金	12	11/11~2/10	35	
ビューティー体操	リズムに乗って軽やかに	金	12	11/11~2/10	40	

夜間の部

夜間の部

夜間の部

夜間の部

夜間の部

市民体カテスト

市民体カテスト

市民体カテスト

市民体カテスト

市民体カテスト

晩秋の星祭りへ招待

アンドロメダと語る「秋の親子キャンプ」

アンドロメダと語る「秋の親子キャンプ」

アンドロメダと語る「秋の親子キャンプ」

アンドロメダと語る「秋の親子キャンプ」

10月15日～11月15日 秋の木市

▷甲突川左岸緑地帯(市民広場)◁

(主な展示品) 庭園樹、緑化樹、草花、観葉植物、苗木類、らん、おもと、盆栽、果樹苗木、きんぎょ、小鳥など

(主な催し物) 花と緑の相談所 10月22日～23日、11月12日～13日
園芸講習会 10月22日 14時
グリーン文庫贈呈 10月29日 11時
種苗の無料配布 10月29日 11時半 14時
樹木の名当て大会 11月5日 14時
緑化コンクール生垣写真展 10月31日～11月6日

問い合わせ 市農林課

案内

いも掘りへどうぞ
みかん狩りへどうぞ
いも掘り ◯期間は10月31日まで ◯場所は下福元町福平 ◯料金は3.3㎡当たり500円 ◯申し込みは谷山農林事務所か谷山農協福平支所 6181へ

みかん狩り ◯期間は10月中旬～12月中旬 ◯申し込みは 4206・9254・2077へ

野下樹園地 ◯期間は10月下旬～12月上旬 ◯申し込みは 91268へ

川口樹園地 ◯期間は10月下旬～12月中旬 ◯申し込みは 3878・9262へ

※入園料はいずれも大人300円、小人150円 ◯問い合わせは谷山農林事務所へ

市税の納付に便利！

口座振替のご利用を

市税の納付に便利な口座振替制度をご利用いただけます。替り替えできる税目は、市県民税(普通徴収)と固定資産税です。申し込みは、納税通知書か領収書を持参のうえ、市内の各金融機関か郵便局の窓口で行ってください。問い合わせは市納税課へ

気軽にご利用を！
児童・婦人相談室
母子・父子相談室
家庭児童相談室 ◯内容は児童の性格・生活習慣・非行、学校生活や家族関係でのトラブルや悩みごとの相談
婦人相談室 ◯内容は身の上や生活の相談と指導、婦人の保護・更生に関する相談
母子・父子相談室 ◯内容は母子・父子家庭や寡婦の方



- ### お知らせのひろば
- 10日 ▷体育の日
 - 11日 ▷第11回全国防犯運動〔20日まで〕
 - 13日 ▷仲よし学級作品展〔18日まで〕山形屋1号館7階 社交室
 - 15日 ▷秋の木市〔11月15日まで〕市民広場
 - 20日 ▷市優良従業員表彰式(10時)と次郎ヶ浜荘
 - 22日 ▷市民体力テスト(13時30分)桜丘東小学校
▷谷山ふるさと祭前夜祭(18時30分)谷山市民会館
 - 23日 ▷谷山ふるさと祭(10時30分)
 - 26日 ▷小学校陸上記録会(8時30分)県陸上競技場
 - 28日 ▷健康づくり学習大会(9時)青年会館
 - 31日 ▷北部斎場(仮称)落成記念式典(10時)小山田町
- 市民ギャラリー
◎水墨画教室竹墨会作品展〔17日～22日〕
◎第15回緑化コンクール生垣写真展〔24日～29日〕

保育所の入所申請

◇来年4月から保育所に入所を希望するお子さんの入所申請は12月1日～10日に受け付けます

◇対象児は保護者が病気や仕事などのため家庭で保育できない幼児 ◯申請書と案内書は11月21日から配布します ◯問い合わせは市児童家庭課か谷山福祉課へ

友愛特別交付制度
市内に住み、1級～4級の身体障害者手帳を持つ6歳以上70歳未満の方(4級は65歳以上70歳未満)に、市電と市内を走るバスを無料で利用できる乗車証を交付しています ◯詳しくは市社会福祉課か谷山福祉課へ

ご利用ください シルバー人材センター

求めています…高齢者にふさわしい仕事

- 庭木のせん定、除草など
- 賞状書き、あて名書きなど
- 簡単な大工、左官仕事など
- その他の仕事でもご相談を

◇健康で働く意欲のある高齢者の会員募集！
市シルバー人材センター ☎4661

小口資金のご利用を

中小企業者向けに買い掛け決済などの運転資金、改装や機械購入などの設備資金の融資制度があります ◯対象は市内に住所と事業所があり、6ヵ月以上営業している個人や法人 ◯融資額は500万円以内 ◯融資利率は年4.75% ◯保証料は年0.75%(市が半額補助) ◯詳しくは市中小企業課へ

秋の行楽期の交通事故防止運動

交通安全は家庭から
隣近所、地域の連帯を大切に交通安全の輪を地域社会に広げましょう。
市交通安全市民運動推進協議会

無料相談

日時: 10月18日10時～16時
場所: 山形屋7階特設会場
問い合わせは鹿児島県税務相談室 ☎3669へ

屋外広告物を知る月間

正しく掲示しましょう
県都市計画課 ☎1111
鹿児島土木事務所 ☎0161

物価情報

(9月1日 消費生活情報連絡員調べ)

調査品目	規格	価格		前年度同月平均価格
		平均	価格幅	
1 牛肉	モモ肉 100g	362.0	260-550	358.4
2 豚肉	モモ肉 100g	132.0	88-180	136.3
3 鶏肉	モモ肉 100g	85.3	68-100	86.4
4 さば	25cm以上刺身用 100g	105.5	30-400	102.8
5 あじ	20cm-25cm大 100g	159.5	68-300	162.4
6 鶏卵	M 玉 10個	129.4	108-170	120.7
7 ジャガイモ	出まわり品 1kg	214.4	100-300	185.2
8 キャベツ	1kg	245.9	100-570	189.4
9 たまねぎ	1kg	192.6	100-260	154.7
10 砂糖	上白糖袋入 1kg	258.8	215-288	257.6
11 しょうゆ	濃口普通品 1.8ℓ	508.7	438-600	511.1
12 みそ	普通品 1kg	390.8	358-410	389.5
13 サラダ油	〃(ピン入) 1.8ℓ	616.1	350-798	614.9
14 小麦粉	薄力1等粉 1kg	209.9	178-240	208.6
15 豆	木綿こしらえパック入	67.3	50-80	67.5

無料講習会

日時: 10月27日10時～13時
場所: 伊敷公民館 ◯定員は30人(申込者多数のときは抽選)
申込方法は往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、

星ヶ峯住宅地分譲

分譲区画は57区画 ◯価格は999万円～1292万円
受け付けは10月12日～16日
受付場所は星ヶ峯ニュータウン現地分譲案内所 ☎4187、☎4457 ◯詳しくは鹿児島県開発事業団 ☎0371

63年度後期技能検定試験

実施職種は配管、建築大工、型枠施工、鉄筋施工、冷凍空調、機器施工、ガラス施工、防水加工など計29職種
受付期間は10月3日～14日
試験実施期間は12月2日～6日
3月6日 ◯受け付け、問い合わせは県職業能力開発協会 ☎3240へ

わかちあう幸せ 赤い羽根共同募金

10月1日～12月31日
県共同募金会鹿児島市支会 ☎1200

63年度後期OA機器評価試験

受験職種はパソコン部門とワープロ部門のそれぞれ1～3級
受付期間は10月3日～22日
試験日は12月10日、11日のいずれか1日
受け付け、問い合わせは県職業能力開発協会 ☎3240へ

第1回全国シンポジウム

全体会議(10月29日31日)は鹿児島サンロイヤルホテル、分科会(10月30日)は加世田市・宮之城町、志布志町で開催
問い合わせは県地方課 ☎8111か市企画調整課へ

高齢者とファミリー ゲートボール大会

日時: 10月23日(日) 9時～15時
会場: 市鴨池補助グラウンド(県体育館前)
資格: 市内にお住まいの人

チーム編成 ~ファミリーチーム7人(2人は補欠)~
・小・中学生から1人、壮年(30歳～59歳)1人、60歳以上1人、年齢制限なし2人の計5人
・男女いずれでもよい
・いくつかの家族でチームを編成してもよい

申込期限 10月17日(月) 必着
市保健体育課 〒892 山下町6-1 ☎1951
市ゲートボール協会 〒890 上荒田町24-1 ☎5868

交通災害共済出張受け付け

万一の交通事故に備えて、1日1円の共済に家族そろって加入しましょう。

谷山地区

- 真砂消防分団詰所
- 武岡市住第二集会所
- 西田公民館
- 宇宿町上公民館
- 永吉町公民館
- 日当平公民館
- 日当平住宅集会所
- 三和町第一公民館
- 三和公民館
- 永吉団地親和会館
- 中央町公民館
- 仮屋公民館
- (時間は13時30分～16時)
- 谷山西農業協同組合
- 東部農業協同組合
- 桜ヶ丘団地市営住宅集会所
- 魚見町公民館

市内交通事故発生状況

(9月20日現在)
発生件数 2,601件
死者 21人
傷者 2,953人

問い合わせ 市交通安全課 ☎1111
谷山支所庶務課(谷山地区) ☎2111
◎交通事故相談所(市役所東別館1階)をご利用ください。

お知らせ

〈国民年金保険料出張徴収・年金相談のお知らせ〉
 63年度国民年金未納保険料の出張徴収所を開設します。保険料を納め忘れていた人、年金の資格や保険料納入及び免除等についてご相談ある方は、この機会にぜひご来場ください。
 ▶問い合わせ 市国民年金課 ☎241111へ

田土天神町内会公民館(13時~16時)	宇宿福祉館・宇宿中間公民館(13時~16時)	上荒田公民館(13時~16時)	中郡小学校校区公民館(13時~16時)	永吉町公民館(13時~16時)	加治屋町内会公民館(13時~16時)	西原福祉館(13時~16時)	甲南福祉館(13時~16時)	原南福祉館(13時~16時)	三和町内会公民館(13時~16時)	荒田一丁目内会公民館(13時~16時)	武岡福祉館(13時~16時)	八幡校区振興会公民館(13時~16時)	松原福祉館(18時~21時)	辻ヶ丘市営住宅中央集会所(18時~21時)	坂元町内会公民館・西原南町内会公民館(13時~16時)	城南小学校校区公民館・西原西町内会公民館(13時~16時)	小川町内会公民館・武公民館(13時~16時)
玉里団地福祉館・城西公民館(13時~16時)	長田町内会公民館(13時~16時)	上野福祉館(13時~16時)	田上台福祉館(18時~21時)	城西福祉館(13時~16時)	なごさ福祉館(13時~16時)	原南東町内会公民館(13時~16時)	吉野公民館・大明ヶ丘団地公民館(13時~16時)	川上福祉館・鴨池福祉館(13時~16時)	小松原市民館(13時~16時)	谷山西原協(13時~16時)	谷山農協自由ヶ丘支所(13時~16時)	中山農協山田支所(13時~16時)	中山農協本所(13時~16時)	東部農協(13時~16時)			
桜ヶ丘Aコープ(13時~16時)	星ヶ丘Aコープ(13時~16時)	慈眼寺団地集会所(13時~16時)	谷山農協光山支所(13時~16時)	平川福祉館(13時~16時)	谷山支所(13時~16時)	中央農協・伊敷支所(13時~16時)	小野農協(13時~16時)	西伊敷福祉館(13時~16時)	伊敷支所会議室(13時~16時)	小山農協(13時~16時)	犬迫集会所(13時~16時)	皆志生活改善センター(13時~16時)	果実品質維持貯蔵庫(宇土公民館)(18時~21時)	高免町公民館(18時~21時)			

市役所 ☎241111
 谷山支所 ☎692111
 伊敷支所 ☎292111
 東桜島支所 ☎212111

重度心身障害者手当の申請受け付け

昭和63年度市民福祉手当のうち「重度心身障害者手当」(年額15,000円)の申請を10月1日から受け付けます。この手当は毎年申請しないと支給されませんので、昨年申請された人も、改めて申請してください。
 なお、支給は口座振替です。必ず銀行預金通帳を持参してください。10月中に申請をしますと、12月20日に手当が振り込まれます。

- ◎支給の対象者 今年10月1日現在で引き続き市内に1年以上住み、次のいずれかに該当する20歳以上の人。
 (1)身体障害者手帳の1級か2級をお持ちの人
 (2)公的機関で判定された知能指数が50以下の人
 (3)心身障害の程度が(1)(2)と同程度以上と認められる人
 ◎申請できない人 (1)他の市民福祉手当(重度心身障害者手当)の支給をすでに受けている人
 (2)国の福祉手当(月額11,700円)、特別障害者手当(月額20,950円)の支給を受けている人
 (3)市の老人介護手当(年額30,000円)を受けている人
 (4)福祉施設に入所している人
 ◎申請のできる人 障害者本人か、介護している人
 ◎申請に必要なもの ①10月1日以降の世帯全員の住民票の写し1通(全事項記載のもの) ②身体障害者手帳、療育手帳または、障害(基礎)年金証書 ③申請者名義の銀行預金通帳 ④印鑑(朱肉を使うもの)
 ◎申請書 市児童家庭課と各支所に準備してあります。必要事項を記入してください。
 ★申請および問い合わせ先 市児童家庭課か谷山福祉課

〈募集团地名と戸数〉

区分	種別	目的	募集戸数	区分	種別	目的	募集戸数
大明ヶ丘	1	一般	7	星ヶ丘	1	一般	33
〃	2	〃	4	〃	2	母子向	1
〃	1	単身者向	1	〃	2	老人向	3
天神山	1	一般	1	田頭	1	一般	2
西部	1	〃	35	〃	2	〃	3
下伊敷町	1	〃	2	皇徳寺	2	老人向	1
〃	2	〃	1	〃	2	心障向	1
日当平	1	〃	4	(2DK)日当平	2	一般	2
真砂本町	1	〃	3	(特殊事情住宅)			
(一階)港改良(A)	2	〃	3	新川	2	一般	1
紫(2K)原	1	〃	5	桜ヶ丘	1	〃	1
〃	2	〃	15	星ヶ丘	2	母子	1
玉里	1	〃	2	日当平	2	身障向(車イス向)	1
武岡	1	〃	22	1種			118
〃	2	老人向	1	2種			41
〃	2	心障者向	3	合計			159

市営住宅 空き家待ち入居予定者
 ◇募集戸数に満たっていない市営住宅の「空き家待ち入居予定者」を受け付けます
 ◇申し込み受け付けは、10月15日(火)10時~12時
 ◇日時:10月18日(火)9時~15時30分
 ◇見学先は谷山保健センター、錦江公園、平川動物公園ほか
 ◇参加資格は20歳以上の市民
 ◇定員は55人
 ◇参加費は300円(昼食・水筒持参のこと)
 ◇申し込みは10月14日(金)8時30分から電話で広報課へ

放送利用講座受講生
 ◇日時:10月27日(木)10時~16時
 ◇場所は市立学習情報センター
 ◇対象は18歳以上の一般市民および社会教育指導者
 ◇内容は「放送の現状と利用の方法」「番組を視聴して自分たちの生き方を考える」ほか
 ◇定員は24人
 ◇受講無料
 ◇申し込みは10月24日までに、同センター☎0641へ電話で確認のうえ直接窓口で申し込みのこと

国立海員学校生徒 波方海員学校生徒
 ◇募集定員は航海科40人、機関科40人
 ◇試験日は昭和64年2月12日
 ◇詳しくは、愛媛県越智郡波方町波方甲 波方海員学校教務課へ

利用者募集
特定賃貸住宅建設融資利子補給制度
 土地所有者などが融資機関から融資を受けて一定条件の良質な賃貸住宅を建設する場合、市が融資機関に利息の一部を10年間補給する制度です。どうぞご利用ください。
 【受付期間】10月11日~11月10日
 【募集戸数】本年度分百戸、融資枠7億5千万円以内
 【申し込み資格】市内に住所のある個人または、中小企業法人で、市税の滞納がないことなど。
 【融資対象となる住宅の規模など】市内の市街化区域内(工業専用地域は除く)に
 新築する賃貸住宅であり、次の条件が必要で、
 ◆団地の規模:原則として敷地面積がおおむね千㎡以上か、住宅の延べ面積が千㎡以上
 ◆構造:耐火構造、簡易耐火構造、不燃組立構造
 ◆階数:原則として地上3階以上
 【融資の条件】▼融資額:建設に要する資金額(標準建設費を超えるときはその額まで)
 ▼融資時期:建物の抵当権設定登記がなされたとき
 ▼償還期間:20年間
 ▼利率:賃貸住宅部分について利子補給期間中の

募集
市営施設見学会
 ◇日時:10月18日(火)9時~15時30分
 ◇見学先は谷山保健センター、錦江公園、平川動物公園ほか
 ◇参加資格は20歳以上の市民
 ◇定員は55人
 ◇参加費は300円(昼食・水筒持参のこと)
 ◇申し込みは10月14日(金)8時30分から電話で広報課へ

市営住宅 空き家待ち入居予定者
 ◇募集戸数に満たっていない市営住宅の「空き家待ち入居予定者」を受け付けます
 ◇申し込み受け付けは、10月15日(火)10時~12時
 ◇日時:10月18日(火)9時~15時30分
 ◇見学先は谷山保健センター、錦江公園、平川動物公園ほか
 ◇参加資格は20歳以上の市民
 ◇定員は55人
 ◇参加費は300円(昼食・水筒持参のこと)
 ◇申し込みは10月14日(金)8時30分から電話で広報課へ

農協連跡地再開発事業
 鹿児島本港背後地区整備事業の一環として、小川町農協連跡地の再開発事業が着手されますが、この計画にふさわしい名前を、広く市民の皆さんから募集します。奮ってご応募ください。
 【建設概要】
 【市場館】2階建て6976㎡、駐車場480台付き
 【住宅館】分譲マンション15階建て279戸
 【ブルメ・スポーツ館】7階建て4368㎡

技能向上訓練講座
 ◇募集講座は、シーケンス制御(有接点)、ユージーのための自動車整備、配管設備の読み方、ガス溶接技能講習、プログラミング講座(Ⅰ)、電気取扱特別教育(低圧)、木工製品製作、無接点シーケンス制御(Ⅱ)、金属塗装入門
 ◇申し込み・問い合わせは、鹿児島技能開発センター開発援助課☎3783へ

市民のひろば-MBC-8時放送
 市長と語る
 集まれスポーツ家族
 福祉のネットワークづくりをめざして
 伝えていきたい郷土芸能

市政の窓-KTS-
 土曜日 16時55分~17時
 日曜日 11時50分~11時55分

かごしま市政ガイド-KKB-
 金曜日 12時55分~13時

かごしまシティチャンネル-KKB-
 日曜日 11時45分~11時50分

119番通報メモ

火災	災害	火事です!	火事です!
救急	救急	救急です!	救急です!
場所(住所)は			です
名前は			です
近くの目標は			です
電話番号は			です

★イザという時のために、電話の前にはおきましよう!
 ※火事問い合わせ ☎24-5000
 ※消防相談 ☎26-5811

市県民税
 <第3期>
国民健康保険税
 <第5期>
 納期は
10月31日まで

今月の納期

市立病院
職員募集
 助産婦・看護婦(A)(B)
合計40人程度
 (助産婦は若干名)

●申込締め切り日/10月14日(金) 17時まで
 ●試験日/10月16日(日)
 ●受験申込書の請求・問い合わせ先
 〒892 市内加治屋町20番17号
 鹿児島市立病院総務課 ☎242101

市職員募集

<職種>一卒業者・卒業見込者対象
 ・一般事務(初級職) ・機械(上級職)
 ・獣医師 ・保健婦 ・保母
 ・技能労務A ・技能労務B

<申込締め切り日> 10月14日(金) 17時
 <試験日> 11月6日(日)
 <受験申込書の請求・問い合わせ先>
 〒892 市内山下町11番1号
 鹿児島市役所人事課 ☎241111

市民のひろば
 市長と語る
 集まれスポーツ家族
 福祉のネットワークづくりをめざして
 伝えていきたい郷土芸能

市政の窓-KTS-
 土曜日 16時55分~17時
 日曜日 11時50分~11時55分

かごしま市政ガイド-KKB-
 金曜日 12時55分~13時

かごしまシティチャンネル-KKB-
 日曜日 11時45分~11時50分

市のテレビ番組

大切にしていますか あなたの目

10月10日は「目の愛護デー」

目は健康のシグナルです

二十五歳はお肌の曲がり角... 人は誰でもいつまでも若くはありませぬ。

目について言えば、水晶体の濁りによって視力が低下する老人性白内障や、眼圧(目の固さ)が高くなって視力が低下したりする緑内障などの病気があります。

また、高血圧や糖尿病、腎臓疾患、あるいは脳神経系の異常などのように、中年になって見える範囲が変化したり、視力が低下したりする症状を起こす病

脳卒中

脳卒中は、脳の血管が詰まったり、破れたりした時に起こります。手足の自由が効かなくなったり、舌がもつれたりして、日常生活に支障をきたすことが多くなり、症状が重い場合は、そのまま死亡することもあります。その代表的なものとしては、脳出血、くも膜下出血、脳梗塞があげられます。

脳出血：脳の細い血管が破れて出血を起こすもので、高血圧が最大の原因と考えられており、仕事

中や入浴中など活動中に起こります。半身まひや頭痛を訴えて、意識を失うことも少なくありません。

成人病 予防シリーズ ⑥

心臓病や脳卒中は、動脈硬化や高血圧が主な原因となっており、高血圧や動脈硬化を予防することが、成人病の予防につながります。

心臓病・脳卒中を防ぐ10箇条

- ① バランスのとれた食事を / ② 塩分を減らそう / ③ 脂肪をとり過ぎない / ④ 酒、タバコは控え目に / ⑤ 適度な運動をしよう / ⑥ 肥満の防止 / ⑦ 規則正しい生活を / ⑧ 保温に気を付けよう / ⑨ 精神の安定を / ⑩ 検診を受けよう /

健康コーナー 中央保健所 山下保健所 谷山保健センター

歯科相談室

対象は乳幼児から一般成人まで... 対象は市内に住む昭和61年10月生まれの虫歯のない子供

精神保健相談

中央保健所：10月12日・19日・11月2日・9日... 対象は30歳以上の市民

酒害を考える市民の集い

日時：10月20日13時30分～15時30分... 内容は自助グループ・県断酒友の会の体験発表と質疑応答

犬の飼い主の皆さんへ

犬を飼う場合は、他人に迷惑をかけるまい、十分注意しましょう

休日在宅医さん 診療時間 午前9時～午後6時... 休日夜間急病センター 241499

11月3日(木)文化の日 内科・小児科 川畑医院(大明丘一丁目) 0172

11月6日(日) 内科・小児科 柚木病院(縮荷町) 2222

休日夜間急病センター 241499... 10月10日(月) 体育の日 内科・小児科 神田医院(坂元町) 1288

がん集団検診の日程 10月11日 城南小学校 10月12日 松原小学校

進んで受けましょう 胸部レントゲン検診 月日曜日 会場 時間

第11回葉草展

日時：10月15日10時～19時と16日10時～17時

(大切なものは保存しておきましょう)